



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Landestopografie swisstopo
Geodateninfrastrukturen (GDI) Entwicklung und Betrieb

wissen wohin
savoir où
sapere dove
knowing where

FIG geocat.ch



18.03.2019

Arbeitsgruppe «Erfassen, editieren und verwalten»
Groupe de travail «Saisie, édition et gestion»

Tania Humar, Rolf Zürcher



Ziele / Buts

1. Überblick geben / donner un aperçu
2. Fragen klären / clarifier des questions
3. Baustellen definieren / définir des problèmes
4. Prioritäten festlegen / établir des priorités
5. Ziele setzen / fixer des objectifs

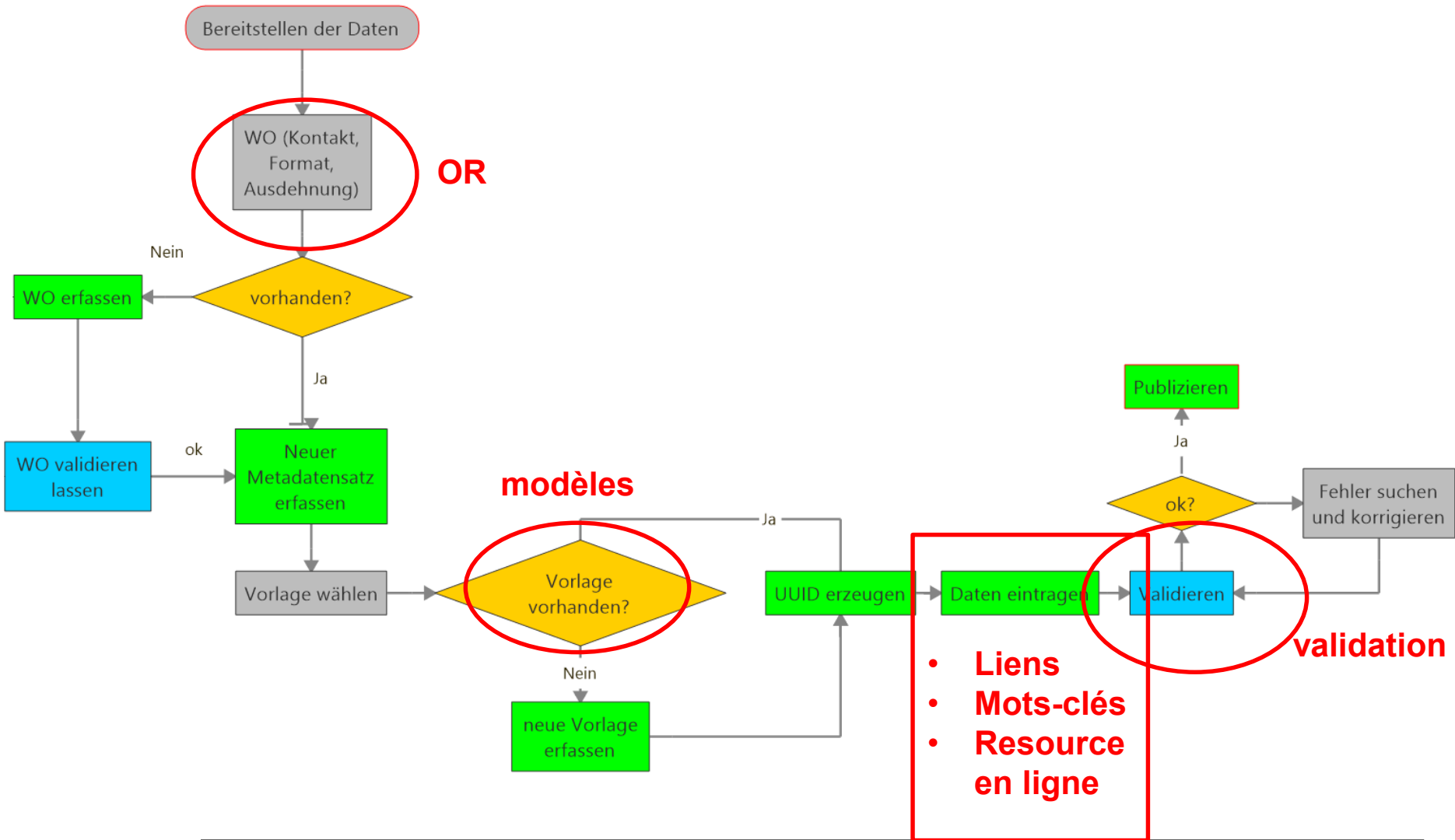


Themen / thèmes

- Wiederverwendbare Objekte / **objets réutilisables**
- Schlüsselwörter / **mots-clés** (Thesauri)
- Vorlagen (templates) / **modèles**
- Verlinkungen / **liens**
- Digitale Transferoptionen / **ressource en ligne**
- Validieren / **valider** (v.3.6)



Erfassen / saisie





Wiederverwendbare Objekte (WO) Objets réutilisables (OR)

Ablauf bei Neuerfassung / **procédure de nouvelle saisie:**

1. User erfasst WO / **l'utilisateur saisit l'OR**
2. Validierung durch geocat.ch / **validation par geocat.ch**
3. WO verfügbar / **OR disponible**

Bei Änderung / **mutation:**

1. User sendet Anpassungswunsch an geocat@swisstopo.ch
L'utilisateur envoie une demande de correction à geocat@swisstopo.ch
2. Anpassung und Validation durch geocat.ch
Adaption et validation par geocat.ch

Ziel / **but:**

1. Ablauf optimieren / **modifier la procédure**
2. Mehr Autonomie für Anwender / **plus d'autonomie pour l'utilisateur**



Wiederverwendbare Objekte (WO) Objets réutilisables (OR)

Kontakte / **contacts** (792)

- Name der Organisation / **nom de l'organisation**
Bsp. «Amt für Umwelt des Kantons Zug»
- Tel-Nr. oder Email / **numéro de téléphone ou courriel**
- URL:
 - https und keine Redirects / **https et pas de redirection**
 - Geplant: Automatische Überprüfung / **Planifié: Vérification automatique**



Wiederverwendbare Objekte (WO) Objets réutilisables (OR)

Ausdehnung / étendues (2'572)

➤ Identifikator / Identifiant:

Klare Bezeichnung & keine Dubletten / *dénomination précise & pas de doublons*

➤ Begrenzungsrechteck (Beschreibung) / *emprise géographique (description)*

➤ Begrenzungspolygon (Geometrie) / *étendue du polygone (géométrie)*

The screenshot displays the geocat.ch interface. On the left, a sidebar titled 'Entry Types' lists 'Organisationen und Kontakte' (790), 'Ausdehnungen' (2571), and 'Formate' (109). The 'Ausdehnungen' category is selected. The main area shows a search for 'Zürich' with 4 results. The results list includes:

- Area Chart ICAO 1:250'000**
Eigentümer: admin geocat.ch | Kontinuierliche Aktualisierung vor einem Jahr
- Zürich**
Eigentümer: admin geocat.ch | Kontinuierliche Aktualisierung vor einem Jahr
- Zürich (ZH)**
Eigentümer: admin geocat.ch | Kontinuierliche Aktualisierung vor einem Jahr
- Zürichsee (ZH)**
Eigentümer: admin geocat.ch | Kontinuierliche Aktualisierung vor einem Jahr

Each entry has a checkbox, a title, owner information, update frequency, and action buttons: 'Aktionen', 'Verlinkte Metadaten', and a delete icon.

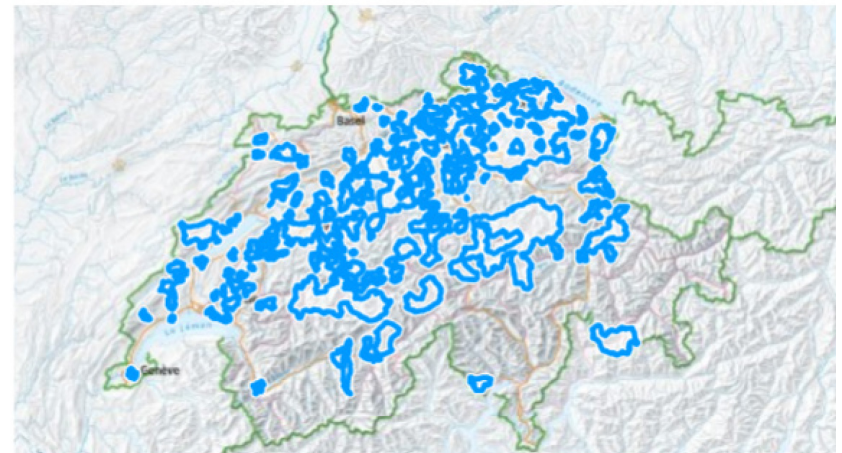


Wiederverwendbare Objekte (WO) Objets réutilisables (OR)

Ausdehnung / étendues (2'572)



VS





Wiederverwendbare Objekte (WO) Objets réutilisables (OR)

Formate / **formats** (109)

➤ Name und Version / **Nom et version**

 **Ausdehnungen** 2572

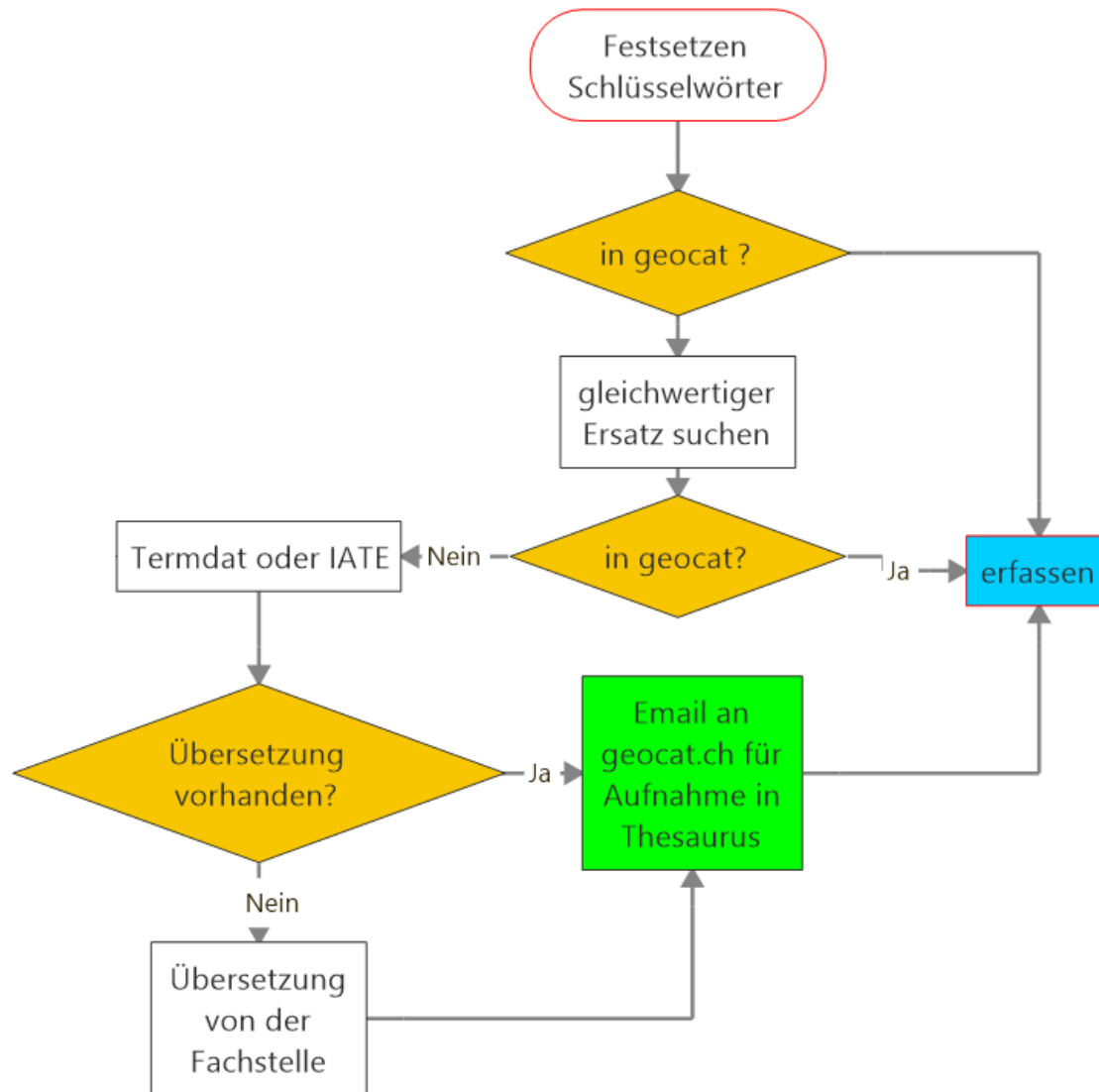
 **Formate** 109

 Brauchen Sie Hilfe

☐	 ESRI Enterprise Geodatabase -	Eigentümer: swisstopo User Admin	Kontinuierliche Aktualisierung il y a 3 ans	Aktionen ▾	Verlinkte Metadaten ▾	
☐	 ESRI File Geodatabase -	Eigentümer: swisstopo User Admin	Kontinuierliche Aktualisierung il y a 3 ans	Aktionen ▾	Verlinkte Metadaten ▾	
☐	 ESRI File Geodatabase 10.2	Eigentümer: swisstopo User Admin	Kontinuierliche Aktualisierung il y a 3 ans	Aktionen ▾	Verlinkte Metadaten ▾	
☐	 ESRI Geodatabase (.mdb) -	Eigentümer: swisstopo User Admin	Kontinuierliche Aktualisierung il y a 3 ans	Aktionen ▾	Verlinkte Metadaten ▾	
☐	 ESRI Personal Geodatabase -					



Schlüsselwörter / mots-clés





Thesaurus

Adminskonsole:
Console d'admin:

The screenshot shows the 'Thesaurus' admin console. It features a 'Filter' input field at the top. Below it is a list of available thesauri, each with a label and a '(theme)' tag. The 'geocat.ch' theme is highlighted with a blue background. At the bottom, there is a green button with a plus icon and the text '+ Thesaurus hinzufügen'.

Thesaurus
All Keywords (none)
Continents, countries, sea regions of the world. (place)
GEMET (theme)
GEMET - INSPIRE themes, version 1.0 (theme)
GEMET themes (theme)
geocat.ch (theme)
INSPIRE Service taxonomy (theme)

+ Thesaurus hinzufügen ▾

Regeln / règles:

- Grossbuchstaben
 - lettre majuscule
- Singular
 - singulier
- Ein Wort
 - Un mot
- Keine Ortsbezeichnungen
 - Pas de noms de lieux
- 4-sprachig
 - 4 langues



Schlüsselwörter / mots-clés

Ziel / but:

A) **RDF-Files** in der Dokumentation zur Verfügung stellen / **Mettre à disposition des fichiers .rdf dans la documentation**

B) **Aufräumen / optimiser:**

~800 der 1'800 SW werden max. 2x verwendet /

~800 des 1'800 mots-clés sont utilisés max. 2x

- Mehrsprachigkeit / **multilinguisme**
- Singular vs Plural / **singulier vs pluriel**
- Keine Ortsbezeichnungen / **pas de noms de lieux**
- Zu lange Schlüsselwörter / **mots-clés trop longs**



Vorlagen / modèles



geocat.ch

Rechercher

Editer

Console d'admin

Documentation



Tania Humar
ADMINISTRATOR

Français



Décrire un(e)

Décrire un(e) Jeu
de données



Géodonnée de
base



+ Géodonnée
de base -
Cantonal



+ Géodonnée
de base -
Fédéral

à partir de -- BGD I Template --

Filtre

-- BGD I Template --

-- Core obligatoire (fr) --

-- Fribourg GM03 raster --

-- Fribourg GM03 vecteur --

-- GEWISS Template --

-- GM03 Medium (Raster, de) --

-- GM03 Medium (Vektor, de) --

-- GM03 Medium Vecteur --

dans ...

+ Créer



✕ Annuler



Vorlagen / modèles

-- BGDI Template --

Catégories Valider Annuler Enregistrer & fermer Enregistrer la fiche

▼ Information de l'identification

Titre * -- BGDI Template --
Toutes **Allemand** Français Italien Anglais Rumantsch

Autres appellations ou acronymes -- Kurztitel obligatorisch für BGDI max. 35 Zeichen --
Toutes **Allemand** Français Italien Anglais Rumantsch

Date * Création TT. MM. JJJJ -- : --

Titre collectif -- Für Geobasisdaten: Titel nach GeoIV Anhang 1 --
Toutes **Allemand** Français Italien Anglais Rumantsch

Résumé * -- Zusammenfassung --
Toutes **Allemand** Français Italien Anglais Rumantsch

Contact pour la ressource Rechercher un contact ...

Fréquence de mise à jour * Lorsque nécessaire

▼ Évaluation AAP

durée de conservation DAD (années) *

Enregistrer en tant que modèle de saisie
☐ Modification mineure

+ Ajouter ▼

Validation

Suggestions

Besoin d'aide

- Information de l'identification
- Évaluation AAP
- Mots clés - geocat.ch
- Résolution spatiale
- Informations sur la distribution
- Format (encodage)
- Options de transfert
- Options de transfert
- Options de transfert
- Information sur la représentation spatiale
- Information sur le système de référence
- Métadonnées
- Autre langue
- Informations sur la législation



Vorlagen (Templates) / modèles

- geocat.ch-Vorlagen / modèles de geocat.ch:
 - BGDI-Template / modèle IFDG
 - Obligatorischer Core / Core obligatoire
 - *opendata.swiss
- User-Vorlagen / modèles d'utilisateurs



Vorlagen / modèles

Regeln zur Bezeichnung:

Règles pour désigner un modèle:

1. Bezeichnung / titre

«Vorlage»

«modèle»

2. Einsetzen von Platzhaltern

<Gemeinde>

Insérer des espaces réservés

3. Trennstriche für allg. Vorlagen

—Vorlage XY—

Des traits d'union pour les modèles généraux

Beispiel: «Vorlage Zonenplan <Gemeinde>»



Verlinkungen / liens

▼ 🔗 Verlinkte Ressourcen

+ Hinzufügen ▼

- 🔗 Link an online resource
- Verknüpfe Metadaten
- 👤 Mit Elterndatensatz verlinken
- ☁ Mit einem Service verlinken
- 🏠 Mit dem Herkunfts-Datensatz verlinken
- 📊 Link auf einen Feature Katalog
- 👉 Link zu übergeordnetem Datensatz erstellen

▼ 🔗 Ressources associées

+ Ajouter ▼

- 🔗 Créer un lien vers une ressource en ligne
- Associer une fiche
- 👤 Associer un parent
- ☁ Associer un service
- 🏠 Associer à une donnée source
- 📊 Associer un catalogue d'attributs
- 👉 Autres liens (eg. études, capteurs)



Link online resource

Ressource en ligne

Wirkt sich direkt auf map.geo.admin und opendata.swiss aus
Conséquence directe pour map.geo.admin et opendata.swiss

Protokolle / Protocoles:

1. «Webadresse (URL)» / «Adresse Internet URL»
2. «Datei via URL zum Download» / «Fichier à télécharger via URL»
3. «Spezialisiertes Geoportal» / «géoportails spécialisés»

Informationen

ID Geobasisdatensatz
Gültiger Massstabsbereich
Metadaten
Detailbeschreibung
Datenbezug
Thematisches Geoportal
WMS Dienst
Datenstand

91.1

-

[Link zu geocat.ch](#)

1. [Link zu Detailbeschreibung](#)

2. [Link für Datenbezug](#)

3. [Link zum Fachportal](#)

[Link zum WMS](#)

11.11.2016

Informations

ID Géodonnées de base
Plage de validité des données
Métadonnées
Description détaillée
Distribution des données
Géoportail thématique
Service WMS
État d'actualité

109.1

Min 1:25'000

[Lien vers geocat.ch](#)

1. [Lien vers la description détaillée des données](#)

2. [Lien vers la distribution des données](#)

3. [Lien vers le portail](#)

[Lien vers le wms](#)

16.03.2019 22:00



Link online resource

Ressource en ligne

Regeln / règles:

- oberster Link wird gemappt
- keine redirected Links
- https
- Immer aktuell halten

Ziel / but:

- Täglicher Bericht der invaliden URLs / Rapport quotidien des URL invalides



Verlinkungen / liens

Verlinken von Metadaten / **associer des métadonnées**
> MD_AggregateInformation

Association Types:

1. Larger Work Citation:

Bezug zum MD von dem dieser hier ein Teil davon ist
Référence à une MD de niveau supérieur

2. Temporal State:

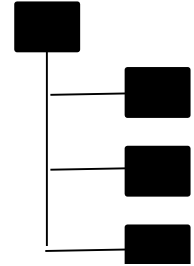
Beschreibung eines zeitlichen Zustandes des übergeordneten MD
Description d'un état temporel de la MD de niveau supérieur

3. Description:

Beschreibung des übergeordneten Datensatzes
Description de la MD de niveau supérieur



Verlinkungen / liens



Larger work citation

Überblick

Verbunden

Vollständig

Basisinf.

Vertrieb

Metadaten



Verbunden



largerWorkCitation-link

Atlas der Schweiz – online



largerWorkCitation-link

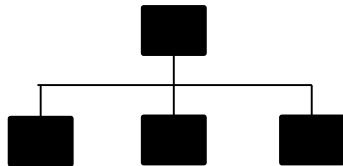
«Schweiz»: Gegenden und Ortsnamen mit Schweizer Bezug
Amphibienlaichgebiete von nationaler Bedeutung (AM)
Anteil der Erwerbspersonen an der Wohnbevölkerung
Anteil der Wohnbevölkerung mit dominierender Hauptsprache
Anzahl Flugbewegungen nach Tageszeit
Anzahl Flugbewegungen nach Verkehrsart
Anzahl Flugbewegungen nach Verkehrsmittel
Anzahl Flugbewegungen pro Jahr
Anzahl Flugbewegungen pro Monat
Anzahl Flugbewegungen pro Wochentag
Anzahl Flugpassagiere nach Tageszeit
Anzahl Flugpassagiere nach Verkehrsmittel
Anzahl Flugpassagiere pro Jahr
Anzahl Flugpassagiere pro Monat
Anzahl Flugpassagiere pro Quartal
Anzahl Flugpassagiere pro Wochentag



Verlinkungen / liens

Verlinken von Metadaten / associer des métadonnées

Parent-Child

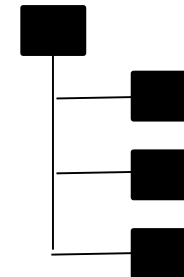


- Kind übernimmt Inhalt von Eltern
- bilden zusammen kompletten Datensatz

Beispiele:

- Beispiel Statische Waldgrenzen BL

LargerWorkCitation



- Sammlung kompletter MDs
- Association Type der MD_AggregateInformation
- Cross reference

Beispiele:

- Rebbaukataster BL
- Atlas der Schweiz



Verlinkungen / liens

Wie stellt man Verlinkungen in map.geo.admin dar?

Comment afficher les liens dans map.geo.admin?

- Keine parent/child-Beziehungen
- Beispiel: Temperaturmodell des Untergrundes des Schweizer Mittellandes - Eingangsdaten und Grenze des Modells

The screenshot shows the map.geo.admin interface. At the top, there is a search bar with the text 'Retour à la recherche' and several action buttons: 'Éditer', 'Gérer la fiche', 'Télécharger', and 'Mode affichage'. Below the search bar, the title 'Modèle de température souterraine du Plateau suisse - données saisies et limite du modèle' is displayed. Underneath the title, there is a tabbed interface with 'Ressources associées' selected. The 'Ressources associées' section shows a list of associated resources, including 'Référence mère' and several links to 'Modèle de température souterraine du Plateau suisse' with different parameters (alt, dis, tem).



Verlinkungen / liens

Wie stellt man Verlinkungen in map.geo.admin dar? / Comment sont représentés les liens dans map.geo.admin?

The screenshot shows the map.geo.admin interface. At the top, there is a search bar with the text "Retour à la recherche" and several action buttons: "Éditer", "Gérer la fiche", "Télécharger", and "Mode affichage". Below the search bar, the title of the page is "Modèle de température souterraine du Plateau suisse - données saisies et limite du modèle". Under the title, there is a tabbed interface with the following tabs: "Aperçu", "Ressources associées", "Complet", "Identification", "Distribution", and "Métadonnées". The "Aperçu" tab is selected. Under the "Aperçu" tab, there is a sub-tab "Résumé". The main content area of the "Résumé" tab contains the following text: "Cette carte montre l'emplacement des données saisies ainsi que la limite du modèle de température GeoMol15. En tant que telle, cette carte doit être utilisée conjointement avec les cartes de température associées GeoMol15, à savoir:" followed by a list of data series: "Températures Top OMM", "Températures Top Malm Supérieur", "Températures Top Muschelkalk", "Températures profondeur 500 m", "Températures profondeur 1000 m", "Températures profondeur 1500 m", "Températures profondeur 2000 m", "Températures profondeur 3000 m", "Températures profondeur 4000 m", "Isotherme 60 °C", "Isotherme 100 °C", and "Isotherme 150 °C". At the bottom of the page, there is a small text block: "Les emplacements de données saisies indiqués ici sur cette carte incluent à la fois les forages - dont l'un est un point de contrainte - et la limite du modèle de température en éléments finis (Geowatt AG, 2015). Vous trouverez plus de détails dans la boîte d'information associée à chacune des cartes de température."



Verlinkungen / liens

html

Temperaturmodell des Untergrundes des Schweizer Mi ...

Catégories

Information de l'identification

Titre *

Modèle de température souterraine du Plateau suisse - données saisies et limite du modèle

Toutes Allemand Français Italien Anglais Rumantsch

Autres appellations ou acronymes

Modèle de température - données

Toutes Allemand Français Italien Anglais Rumantsch

Date *

Création

10.12.2018

00:00:00.000

Résumé *

Cette carte montre l'emplacement des données saisies ainsi que la limite du modèle de température GeoMol15. En tant que telle, cette carte doit être utilisée conjointement avec les cartes de température associées GeoMol15, à savoir:

Températures Top OMM

Températures Top Malm Supérieur

Températures Top Muschelkalk

Températures profondeur 500 m

Températures profondeur 1000 m

Températures profondeur 1500 m

Températures profondeur 2000 m

Températures profondeur 3000 m

Températures profondeur 4000 m

Isotherme 60 °C

Isotherme 100 °C

Isotherme 150 °C

Toutes Allemand Français Italien Anglais Rumantsch



Verlinkungen / liens

Schweizerische Eidgenossenschaft

TEST SITE – DO NOT-SHARE - NOT FOR OPERATIONAL USE

Partager

Imprimer

Dessiner & Mesurer sur la carte

Outils avancés

Géocatalogue Changer thème

Cartes affichées

- ☒ Températures profondeur 4000 m
- ☒ Températures profondeur 3000 m
- ☒ Températures profondeur 2000 m
- ☒ Températures profondeur 1500 m
- ☒ Températures profondeur 1000 m
- ☒ Températures profondeur 500 m
- ☒ Températures Top Muschelkalk
- ☒ Températures Top Malm Supérieur
- ☒ Températures Top OMM
- ☒ Modèle de température - données

Infobox

Modèle de température souterraine du Plateau suisse - données saisies et limite du modèle (Office fédéral de topographie swisstopo)

Cette carte montre l'emplacement des données saisies ainsi que la limite du modèle de température GeoMol15. En tant que telle, cette carte doit être utilisée conjointement avec les cartes de température associées GeoMol15, à savoir:

- [Températures Top OMM](#)
- [Températures Top Malm Supérieur](#)
- [Températures Top Muschelkalk](#)
- [Températures profondeur 500 m](#)
- [Températures profondeur 1000 m](#)
- [Températures profondeur 1500 m](#)
- [Températures profondeur 2000 m](#)
- [Températures profondeur 3000 m](#)
- [Températures profondeur 4000 m](#)
- [Isotherme 60 °C](#)
- [Isotherme 100 °C](#)
- [Isotherme 150 °C](#)

Les emplacements de données saisies indiqués ici sur cette carte incluent à la fois les forages - dont l'un est un point de contrainte - et la limite du modèle de température en éléments finis (Geowatt AG, 2015). Vous trouverez plus de détails dans la boîte d'information associée à chacune des cartes de température.



Validieren / Validation v.3.6

TEST SITG - FICHE IDEALE test swisstopo | Änderungen gespeichert

Kategorien group Werkzeuge Validieren Abbrechen Speichern und schließen Metadaten speichern

Basissinformation

Titel * TEST SITG - FICHE IDEALE test swisstopo

Datum * Publikation 03.02.2016 00:00:00.000

Datum * Überarbeitung 05.02.2016 00:00:00.000

Kurzbeschreibung * Ceci est un résumé de la donnée

Kontakt für die Ressource

Verantwortliche Stelle

Organisation Service de l'organisation et des systèmes d'information

Position Technicien en géomatique, resp. Métadonnées

Telefonnummer +4122 546 72 81

Telefaxnummer +4122 546 72 70

Adressangaben

Ort Genève 8

PLZ 1211

E-Mail pierre.lafontaine@etat.ge.ch

Strassenname rue des Gazomètres

Hausnummer 7

Postfach 36

URL * http://ge.ch/geomatique/

Online Resource Link Check : Url is invalid, a 404 or some other error. [URL Validation](#)

Online Resource Link Check : Url is invalid, a 404 or some other error. [URL Validation](#)

Protokoll text/html

Funktion * Eigentümer / Datenherr

Vorname Pierre

Verlinkte Ressourcen

Hinzufügen

Validierung

showMessages 2 Fehler (1)

- Schema validation**
 - Fehlendes Element imFreie URL (che:PT_FreeURL) ist nicht vollständig.Eines der folgenden Elemente: URL Gruppe (che:URLGroup) wird erwartet. Übergeordnetes Element ist (gmd:linkage).
 - Fehlendes Element imFreie URL (che:PT_FreeURL) ist nicht vollständig.Eines der folgenden Elemente: URL Gruppe (che:URLGroup) wird erwartet. Übergeordnetes Element ist (gmd:linkage).
- Schematron validation for ISO 19115(19139)** 15/15
- GM03 implementing rules** 20/20
- INSPIRE Strict Validation rules** 8/2
 - Reference System
 - One of the Reference Systems Unique Identifier must be an Inspire acceptable CRS
 - Data Quality
 - Expected Data Quality Elements
- AAP** 3/3
- INSPIRE metadata implementing rule validation** 13/22
 - Basissinformation
 - INSPIRE - Resource locator ist obligatorisch wenn linkage vorhanden ist
 - Basissinformation
 - INSPIRE - Resource locator ist obligatorisch wenn linkage vorhanden ist
 - Basissinformation zum Datenbestand
 - Identifikator der Ressource ist obligatorisch
 - Basissinformation zum Datenbestand
 - Identifikator der Ressource ist obligatorisch

Bundesamt für Landestopografie swisstopo

FIG geocat.ch
18.03.2019



Fragen Questions ?